



# Dale Village, Inc.

4901 S.W. 27th Court • Pembroke Park, Florida 33023  
(954) 987-9471 • Fax : (954) 987-6818  
e-mail : dalevillage@hotmail.com • www.dalevillage.org

## Des nouvelles du CA de la COOP

Janvier 2019 - N° 1

Bonjour à vous tous,

**2019...** Une année spéciale commence et marque le 35<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Dale Village, Inc en 1984.

Bonne Année à toutes et à tous. Hommage à tous les bâtisseuses et bâtisseurs !

---

### Formation de tous les administrateurs

Depuis mars 2018, tous les administrateurs nouvellement élus au CA, ont suivi le séminaire d'accréditation de membres de conseils d'administrations de coopératives. Cette formation obligatoire selon les lois de la Floride est un survol des obligations fondamentales et des questions légales en lien avec les conseils d'administration.

---

### Trésorerie

Le Conseil d'administration convie tous les actionnaires à sa réunion du 14 janvier prochain à 19 h. À cette occasion, les résultats financiers estimés pour 2018 et les prévisions budgétaires pour 2019 seront présentés. Françoise Élie, trésorière, se fera un plaisir de répondre à vos questions.

---

### Opticaltel

Quel boulot effectué dans ce dossier depuis l'automne sous la supervision de Luc Ringuette ! Il ne reste qu'une vingtaine de résidences à brancher au nouveau modem. Le dernier rapport trimestriel confirme que nous dépassons l'obligation contractuelle de 275 clients.

Un immense merci à Luc pour ce lien continu avec Opticaltel et pour tous les services rendus aux résidents. À partir de maintenant, nous

sollicitons votre collaboration pour transiger directement avec Opticaltel en cas de besoin.

---

### Site WEB

Le site WEB interactif est toujours en développement. M. Lecot effectue le travail de programmation en lien avec Luc Ringuette.

Rappelons que le nouveau site répondra à la fois aux besoins de la Coopérative et du Club social qui a accepté d'en partager les coûts.

---

### Nouveaux résidents

Le comité de l'évaluation de l'accès à la propriété (Robert Cantin, Gérald Guérin, Monique Hébert) a reçu sept demandes depuis mars 2018 dont six ont été acceptées.

En ajoutant les six demandes qui avaient été soumises et acceptées par le Conseil sous la présidence de M. Serge Boyer entre janvier et mars, Dale Village, Inc a accueilli en 2018 douze nouveaux résidents dont l'âge moyen est de 63 ans.

Bienvenue chers nouveaux voisins!

---

### Émission d'autorisations et de permis

En 2018, la Coopérative a émis 45 permis à des propriétaires qui voulaient exécuter des travaux.

---

---

Gérald Guérin, responsable de ce dossier, rappelle que tout propriétaire doit d'abord demander une autorisation de la COOP pour effectuer des modifications, améliorations, additions à une installation existante. Par après, un permis de la ville est nécessaire. Et pour en faire la demande, l'autorisation signée par le responsable de Dale est obligatoire. Pour toutes questions à ce sujet, vous pouvez vous adresser à la gérante, Sylvie Genest, ou encore contacter Gérald Guérin qui se fera un plaisir de vous répondre. En terminant, Gérald tient à remercier M. André Lachance pour l'aide apportée lors de son entrée en fonction.

---

### Les Espaces verts

Le comité des *Espaces verts* sous la responsabilité de Gérald Guérin ne chôme pas. Depuis l'automne, plusieurs travaux ont été effectués sous la supervision de Bernard Guérin et Christian Prudhomme :

- remplacement des plantes vivaces qui étaient mortes pendant la période estivale ;
- plantation de 300 impatiens à l'entrée du parc ;
- pose de 6 palettes de paillis à l'entrée, le long de Dale boulevard, près des boîtes à lettres et autour des ancrages ;
- plantation de plantes vivaces (crotons) de chaque côté de l'entrée ;
- installation d'un nouvel aménagement paysager dans la zone des aires de jeux. À noter que cet aménagement a été payé par le Club social.

Merci à tous les bénévoles et superviseurs des *Espaces verts* qui contribuent à embellir Dale Village !  
Merci au Club social pour leur contribution financière !

---

### Visite des Officiers de Park Dale

Le 27 novembre, le président, le secrétaire et la vice-présidente du CA de Dale ont reçu les quatre membres de l'exécutif du CA de Park Lake. La rencontre était une initiative de nos voisins. Les échanges ont été amicaux et ouverts autour de sujets d'intérêt commun : les rapports

avec la ville Pembroke Park, la gouvernance dans nos deux organisations, le processus électoral.

---

### Révision des règlements

Dans un bulletin antérieur, nous avons annoncé les intentions du Conseil de réviser les différents règlements qui régissent Dale Village, Inc. L'objectif de cette révision n'est pas de les changer mais d'en avoir une compréhension commune, d'être à l'affût des interprétations possibles et s'il y a lieu de recommander au Conseil de les modifier pour en faciliter l'application.

Un comité de six personnes a été formé pour réaliser ce travail : trois actionnaires (Robert Garceau, Claude Gauthier et Claude Marcoux) et trois membres du Conseil (Pierre-A Bourdeau, Robert Cantin et Monique Hébert). Une première rencontre est prévue dans la semaine du 14 janvier.

---

### Des chats... non désirés

Lors de l'assemblée des gestionnaires du 3 décembre dernier, des interventions concernant la présence de chats dans le Village ont été portées à l'attention du Conseil. D'entrée de jeu, disons que la SPCA recommande de les garder dans leur habitat naturel. Heureusement, il semble que le nombre ait diminué. Il en reste sûrement encore quelques-uns : évitons de les nourrir et souhaitons qu'ils préviennent la visite des rongeurs !

---

*Bonne lecture. Profitez-bien du temps qui passe !*



*Pierre-A Bourdeau, président  
et les membres de la COOP de Dale*



# Dale Village, Inc.

4901 S.W. 27th Court • Pembroke Park, Florida 33023  
(954) 987-9471 • Fax : (954) 987-6818  
e-mail : dalevillage@hotmail.com • www.dalevillage.org

## Des nouvelles du CA de la COOP

Juin 2019 - N° 2

### Mot du président

Bonjour à vous tous,

Nous espérons que votre retour au « Nord » s'est bien déroulé et que vous profitez du bon temps avec vos parents et amis. Nous poursuivons avec plaisir la publication du bulletin « Des nouvelles du CA de la COOP » dans le but de vous informer des activités récentes à Dale et des projets en voie de réalisation. C'est aussi l'occasion de solliciter votre collaboration pour maintenir la qualité de vie remarquable de notre « Village ».

Si votre lecture suscite des questions, commentaires ou suggestions, n'hésitez pas à communiquer avec moi ou l'un des membres du CA. Nous vous souhaitons un bel été et avons hâte de vous revoir à Dale Village dans quelques mois.

Robert Cantin, président

### Embauche d'une assistante gérante

Mme Nadine Huet occupe le poste d'assistante gérante depuis le 6 mai 2019. Nadine est originaire du Québec et résidente de la Floride depuis cinq ans. Elle est bilingue. Son expérience de travail a été jugée pertinente pour le poste lors de l'entrevue de sélection : planificatrice de tâches pour le personnel de bord chez Air Transat pendant 18 ans et soutien à la clientèle pour une compagnie d'assurances en Floride. Elle travaillera entre 35 et 40 heures par semaine au salaire de 23 \$/heure et aura droit à deux semaines de vacances annuelles rémunérées à compter de l'été 2020.

Nous lui souhaitons la bienvenue et nous sommes confiants qu'elle apportera la stabilité dont nous avons besoin.

### 35<sup>e</sup> anniversaire

Vous savez déjà que 2019 marque le 35<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Dale Village Inc. Un

drapeau et cinq bannières marqués « Depuis 1984 » voleront dorénavant dans le vent de Dale pour rappeler le début de la Coopérative.

Le lundi 9 décembre prochain, un 5 à 7 réunira tous les actionnaires pour souligner cet anniversaire.

### Peinture de la clôture

Un gros merci aux bénévoles qui ont participé à la « corvée » du printemps. Nous avons pu ainsi limiter les coûts pour la peinture de la clôture à 1 335 \$. Des remerciements spéciaux à M. Ghislain Saindon qui a été le chef d'orchestre de tout ce travail. Un projet similaire est dans l'air pour l'automne : la salle communautaire a vraiment besoin d'être rafraîchie ! Nous solliciterons votre aide en début de saison.

### Site WEB

Le nouveau site Web de Dale Village est en production ; nous prévoyons qu'il sera en ligne dès le mois d'août prochain.

## Stationnement à long terme

Beaucoup de travail a été effectué pour améliorer la location d'espaces. Un système d'étiquettes a été mis en place comme mesure de contrôle. Les tarifs ont été révisés et basés sur un taux journalier. Ils sont en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> mai. Les clients peuvent maintenant payer par carte de crédit.

Pour les résidents Minimum une semaine (7 jours)	
Longueur du véhicule	Tarif journalier
0 à 19 pi	1,60 \$
20 à 25 pi	2,40 \$
26 à 29 pi	3,20 \$
30 à 34 pi	4,20 \$
35 et + pi	5,30 \$

Pour les non-résidents Minimum un mois (30 jours)	
Longueur du véhicule	Tarif journalier
0 à 9 pi	2,10 \$
10 à 19 pi	2,70 \$
20 à 25 pi	3,70 \$
26 à 29 pi	4,80 \$
30 à 34 pi	5,30 \$
35 et + pi	7,40 \$

## Respect des règlements de Dale

Nous faisons appel à votre responsabilité et collaboration pour observer et faire respecter

nos règlements. Nous attirons particulièrement votre attention sur deux aspects :

- Le guide de **location** en vigueur exige que les locataires s'enregistrent au Bureau, payent les frais requis et se conforment en tout temps aux règlements en vigueur dans le Parc.
- Le règlement R4.1 qui traite de **l'apparence et de l'entretien des terrains**. Tel qu'indiqué dans les consignes de départ, il est important de prévoir que quelqu'un s'occupe de l'entretien extérieur de votre propriété, notamment de l'enlèvement des mauvaises herbes. Lorsque la gérance constate un manquement, un avis est envoyé à l'actionnaire lui demandant de faire le désherbage dans les 15 jours. Autrement, Dale fera faire le travail aux frais du propriétaire. Les avis seront envoyés vers la fin du mois de juillet ou début d'août.

## Recherche de traducteurs bénévoles

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour traduire des documents du français vers l'anglais au cours des prochains mois. Nous vous invitons à soumettre vos coordonnées à Robert Cantin et/ou Monique Hébert. En vous remerciant à l'avance.

## À inscrire à votre agenda

- Le lundi 9 décembre 2019, invitation à un 5 à 7 pour célébrer le 35<sup>e</sup> anniversaire de Dale Village Inc.
- Le lundi 16 décembre 2019, présentation du budget 2020.



De gauche à droite :

**Gérald Guérin**, directeur - [geraldguerin@hotmail.ca](mailto:geraldguerin@hotmail.ca) - 450-454-3230

**Liliane Brosseau**, directrice - [lilianebrosseau@gmail.com](mailto:lilianebrosseau@gmail.com) - 450-454-5454

**Robert Cantin**, président - [rcantin@textus.ca](mailto:rcantin@textus.ca) - 450-349-6661

**Françoise Élie-Brady**, vice-présidente et trésorière - [francoise.elie.brady@bell.net](mailto:francoise.elie.brady@bell.net) - 450-688-7049

**Pierre-A Bourdeau**, secrétaire - [pierreabourdeau@hotmail.com](mailto:pierreabourdeau@hotmail.com) - 450-444-3821

**Monique Hébert**, directrice - [monique.hebert@yahoo.ca](mailto:monique.hebert@yahoo.ca) - 450-632-7496



# Dale Village, Inc.

4901 S.W. 27th Court • Pembroke Park, Florida 33023  
(954) 987-9471 • Fax : (954) 987-6818  
e-mail : [dalevillage@hotmail.com](mailto:dalevillage@hotmail.com) • [www.dalevillage.org](http://www.dalevillage.org)

## Des nouvelles du CA de la COOP

Septembre 2019 - N° 3

À tous les actionnaires,

Les membres du CA saluent chacune et chacun de vous et souhaitent que la vie vous soit bonne !

---

### De l'été à l'automne en passant par les ouragans

Que le temps passe vite ! Après un superbe été, l'automne québécois se fait sentir... et l'appel du Sud n'est plus très loin.

Encore une fois, Dame Nature a été bonne pour nous et a tenu Dorian juste assez loin des côtes sud de la Floride. OUF !

Les membres du Conseil souhaitent remercier Nadine Huet (notre assistante-gérante), Ellen et David Roach qui ont été très actifs à Dale pour sécuriser les lieux à l'approche de l'ouragan : ils ont rangé l'ameublement de la piscine à l'intérieur du centre communautaire, installé les volets dans les fenêtres du Bureau, rangé au mieux les objets des propriétés qui pouvaient devenir des projectiles.

---

### Site WEB

Le nouveau site WEB, versions française et anglaise, est maintenant en ligne. Vous y trouverez une foule de renseignements utiles. Vous êtes invités à le consulter à l'adresse « [dalevillage.info](http://dalevillage.info) ». Malheureusement, lorsque vous faites une recherche avec « dale » ou « dalevillage », vous êtes encore dirigés vers

l'ancien site (« [dalevillage.org](http://dalevillage.org) ») ; nous tentons de rectifier cette situation afin que les moteurs de recherche nous amènent au nouveau site.

Vous pouvez accéder à la zone réservée aux résidents « Accès privé » en inscrivant le mot de passe suivant : **DV\_login@2019**.

Vos commentaires et questions sont les bienvenus. Vous pouvez les acheminer soit à Françoise Élie [francoise.elie.brady@bell.net](mailto:francoise.elie.brady@bell.net), soit à Robert Cantin [rcantin@textus.ca](mailto:rcantin@textus.ca).

---

### Demande de permis à Pembroke Park

Les modalités d'autorisation des permis à la ville de Pembroke Park pourraient changer. Il y a présentement un litige (dans les mains des avocats) entre l'État de la Floride et les villes. Pour l'instant, la politique actuelle continue de s'appliquer mais on nous informe que les officiers aux permis vont « scruter les demandes à la loupe » surtout lorsque les travaux sont effectués par le propriétaire. Ils veulent éviter qu'un propriétaire indique qu'il effectue les travaux lui-même alors qu'en réalité, ceux-ci sont effectués par un entrepreneur. Vous pouvez encore consulter le document « Demande de permis » sur le site WEB de Dale à l'onglet « Info-formulaires et informations utiles ».

---

---

## Attention aux « gicleurs »

Afin de prévenir les dommages à votre système d'arrosage, il vous est demandé que les gicleurs de votre terrain soient installés de telle sorte qu'ils ne dépassent pas le sol en position fermée. De plus, il serait préférable de ne pas faire fonctionner vos gicleurs les mardi et mercredi afin d'assurer la qualité de la coupe du gazon. Merci de votre coopération.

---

## Utilisation du stationnement à long terme (Compound)

Dans le Bulletin de juin dernier, on vous informait que beaucoup de travail avait été fait pour améliorer la location d'espaces dans le stationnement. Dorénavant, chaque véhicule ou autre appareil stationné portera une étiquette qui confirmera l'enregistrement et le paiement de l'espace. Il est donc absolument nécessaire de passer par le Bureau régler le paiement avant d'avoir accès au stationnement long terme.

Notez que les paiements par carte de crédit sont maintenant acceptés.

---

## Guide de location

Les actionnaires qui louent leur maison sont priés de prendre connaissance du guide de location (il est sur le site WEB) qui rappelle les règlements de la Coopérative en cette matière. En particulier, le règlement R1.3.5 stipule que « tous les propriétaires qui louent leur maison doivent aviser leurs locataires éventuels qu'ils doivent être approuvés au préalable et enregistrés au Bureau ». Des frais de location sont exigés aux locataires et deviennent la responsabilité du propriétaire à défaut de paiement.

Merci également aux propriétaires d'inciter leurs locataires à respecter l'environnement et le « code de vie » du Parc. Il en va de la paix et la de sécurité pour notre communauté et de la bonne réputation de notre Village !

---

## Dates importantes à inscrire à votre agenda

- ▶ Samedi le 23 novembre 2019 : Souper de bienvenue
- ▶ Lundi le 9 décembre 2019 : 5 à 7 pour célébrer le 35<sup>e</sup> anniversaire de Dale Village Inc.
- ▶ Lundi le 16 décembre 2019 : Présentation du budget 2020

Bonne lecture et bon voyage vers le Sud lorsque le temps sera venu !



De gauche à droite :

**Gérald Guérin**, directeur - [geraldguerin@hotmail.ca](mailto:geraldguerin@hotmail.ca) - 450-454-3230

**Liliane Brosseau**, directrice - [lilianebrosseau@gmail.com](mailto:lilianebrosseau@gmail.com) - 450-454-5454

**Robert Cantin**, président - [rcantin@textus.ca](mailto:rcantin@textus.ca) - 450-349-6661

**Françoise Élie-Brady**, vice-présidente et trésorière - [francoise.elie.brady@bell.net](mailto:francoise.elie.brady@bell.net) - 450-688-7049

**Pierre-A Bourdeau**, secrétaire - [pierreabourdeau@hotmail.com](mailto:pierreabourdeau@hotmail.com) - 450-444-3821

**Monique Hébert**, directrice - [monique.hebert@yahoo.ca](mailto:monique.hebert@yahoo.ca) - 450-632-7496